

أدوات الاستفهام وضماؤها وصفاتها

كيم: من

تستخدم للسؤال عن العاقل، وتتقدم على الكلمة المراد الاستفهام عنها وتجمع، وتجري عليها حالات الاسم، وتعد من ضمائر الاستفهام:

- كيم گلدی؟ من جاء؟ - كيم قونشيور؟ من المتحدث؟
- اونی سزه كيم سويلدی؟ من قال لكم هذا؟
- قپوی كيم چالیور؟ من يقرع الباب؟
- بوقلمی كيم قيردی؟ من كسر هذا القلم؟
- بوسوزی كيم سويلدی؟ من قال هذا الكلام؟

وتستخدم في مقام الاستفهام الإنكاري:

- كيم بيلير، بلکه اونوتمشدر؟ من يدري ربما نسي؟

وتفيد معنى الإبهام والعموم:

- كيم اولورسه اولسون: كائناً من كان.
- كيم گلورسه گلسون: فليات من يأتي.
- كيم گيدرسه گيتسون: فليذهب من يذهب.

- كيم أيرسه ألسون: فليأخذ من يأخذ.
- # كما تلحق الرابطة الخبرية (در) بكلمة (كيم):
- بوغلن آدم كيمدر؟ من هذا الرجل القادم؟
- مقاله نك محررى كيمدر؟ من كاتب هذه المقالة؟
- اوطه ده اوتوران كيمدر؟ من الجالس في الغرفة؟
- بوچوجق كيمدر؟ من هذا الولد؟
- # وتدخل عليها لواحق المفعولية:
- اوتيلده كيمي گوردك؟ من رأيت في الفندق؟
- احمد استاسيونده كيمي گورمش؟ رأى أحمد من في المحطة؟
- كيمه باقدك؟ لمن نظرت؟
- بومكتوبى كيمه يازيورسكز؟ لمن تكتبون هذا الخطاب؟
- على كيمه گيتدى؟ لمن ذهب على؟
- تلغراف كيمدن گلدى؟ ممن جاء التلغراف؟
- كيمدن پاره آلدى؟ ممن أخذ النقود؟
- عايشه نك آننه سنى كيمدن صوردى؟ عمن سألت والدة عائشة؟
- اوكرتمن كيمكله قونشدى؟ مع من تحدث المعلم؟
- كيمكله گلدك؟ مع من جئت؟
- كيمكله گورشديك؟ مع من تقابلت؟
- حسن كيمكله گلدى؟ مع من جاء حسن؟
- اوقوله كيملرله برابر گيديورلر؟ مع من يذهبون إلى المدرسة؟

- بو تلفون قونشمه سنده، كيم كيمكله قونشيور؟
 - من يتحدث مع من في مكالمة التليفون هذه؟
 - پارسده كيمكله برابر ياشيورسكز؟ مع من تعيشون في باريس؟
 - كيم ايله قونشملى؟ مع من يجب التحدث؟
 - بورايه كيم ايله گلدك؟ مع من جئت إلى هنا؟
 - گوردكلرينى كيملره اكلاته جققلر؟ لمن سيشرحون ما رأوه؟
 - كيمك ايچون كلديكز؟ من أجل من جئت؟
 - # وتدخّل عليها لاحقة الإضافة والضمائر الإضافية:
 - بو چوجق كيمك اوغليدر؟ ابن من هذا الولد؟
 - بوگوزل يازي كيمكدر؟ لمن هذا الخط الجميل؟
 - بو بيوك باغچه كيمكدر؟ لمن هذه الحديقة الجميلة؟
 - سن كيمسك؟ من أنت؟
 - سز كيمسكز؟ من أنتم؟
 - بو كتاب كيمكدر؟ لمن هذا الكتاب؟
- يلاحظ من الأمثلة السابقة أنه عندما يدخل المفعول معه أو المفعول لأجله على (كيم) فإن "كيم" تأتي في حالة المضاف إليه أولاً ثم يأتي المفعول معه أو لأجله وقد ترد مجردة دون الإضافة (كيم ايچون، كيم ايله).
- نه = ما / ماذا
- تعد (نه) من ضمائر الاستفهام، وتستخدم للسؤال عن غير العاقل، وتسبق الكلمة المراد الاستفهام عنها:
- اوراده نه ياپيورسكز؟ ماذا تفعلون هناك؟

- نه ايستيورسكز؟ ماذا تريدون؟
- بوگون چارشودن نه صاتون آلدك؟ ماذا اشترت من السوق اليوم؟
- بوسوقاغك آدى نه در؟ ما اسم هذا الشارع؟
- باباك نه ايش ياپيور؟ ماذا يعمل أبوك؟
- نه سويليور؟ ماذا يقول؟
- نه اوكرنه بيلدك؟ ماذا أستطعت أن تتعلم؟
- خواجه سكا نه سويلدى؟ ماذا قال المعلم لك؟
- مكتوبده نه يازيور؟ ماذا يكتب في الخطاب؟
- اوغلم! نه ايسترسك؟ ماذا تريد يا بني؟
- سزك رأيكز نه در؟ ما هو رأيكم؟
- اونلر نه ياپيورلر؟ ماذا يفعلون؟
- اونورسته ده نه اوكرندك؟ ماذا تعلمت في الجامعة؟
- # وتستخدم (نه) للتعبير عن الكثرة والتعجب:
- نه گوزل صباح! ما أجمل هذا الصباح!
- نه بختيارسكز! ما أسعدكم!
- بو اوپه نه گوزل! ما أجمل هذه الغرفة!
- نه صوتوق! ما هذا البرد!
- نه ياغمور! ما أكثره من مطر!
- بو نه گوزل قيز! ما أجمل هذه الفتاة!
- # كما تستخدم بوصفها أداة شرط واسم موصول فتفيد معنى الإبهام والتعميم:
- نه بولديسه آلدى: أخذ ما وجد.

- نه اولورسه اولسون: فليكن ما يكون.
- # وتدخّل عليها اللاحقة (جى) فتفيد الاستفهام عن الحرفة وأيضاً اللاحقة (جه) فتفيد السؤال عن اللغة.
- تركجه بيلمورسه نه جه سويليور؟ لو لم يعرف التركية فبأية لغة يتحدث؟
- بو آدم غزته جى ميدر؟ نه جيدر؟ هل هذا الرجل صحفي؟ ما حرفته؟
- سن بوراده نه جيسك؟ ما هي وظيفتك هنا؟
- # وتتقدم (نه) على المصدر (ديمك) فتفيد الاستفسار عن المعنى:
- وظيفه دن قاجمق نه ديمك؟ ماذا يعني التهرب من الواجب؟
- (چوروك) كلمه سى نه ديمكدر؟ ما معنى كلمة (چوروك)؟
- # وإذا جاء بعد هذا التركيب أي التركيب السابق (نه ديمك) كلمة (اولسون) لأصبح معنى " نه ديمك اولسون " " لا يصير ذلك " .
- # كما تجمع (نه) وتقع عليها حالات الاسم:
- حسين بكك نه سى وار؟ ماذا يوجد لدى حسين بك؟
- آليش ويرشدين صوكره نه بى زيارت ايده جكلر؟
- بعد إتمام البيع والشراء ماذا سيزورون؟
- اوكانه لر سويلدى؟ ما الأشياء التي قالها له؟
- اونلر نه ايله اسكندريه به غيده جكلر؟ بأية وسيلة سيذهبون إلى الإسكندرية؟
- احمد گلله جك آى نه ايله انقره به جيدجك؟
- بأية وسيلة سيذهب أحمد الشهر القادم لأنقرة؟
- نه به گلديكز؟ لماذا (لأي سبب) جتتم؟
- دون نه به گلمدك؟ لماذا لم تأت بالأمس؟

- فاكولته به نه دن گيتمدك ؟ لماذا لم تذهب إلى الكلية ؟
- سز نه به مراقليسكز ؟ بماذا تهتم ؟
- نه به احتياجكز وار ؟ لأي شيء أنتم محتاجون ؟
- # تستخدم (نه) في مقام النفي، حيث تدخل على الأسماء والأفعال فتفيد النفي بشرط أن تتكرر:
- نه گلير نه گيدر: لا يأتي ولا يذهب.
- نه بوگون نه يارين: لا اليوم ولا الغد.
- نه بونی ایسترم نه اونی: لا أريد هذا ولا ذلك.
- نه ازميره نه بورسه به هيچ گيتممش:
- لم يذهب مطلقاً لا إلى أزمير ولا إلى بورسه
- # كما تستخدم (نه) للوصل، حيث يأتي بعدها فعل، ويكون معناها (ما).
- هر نه ایسترسك دائماً اللهدن ایسته: كل ما تطلبه اطلبه من الله.
- نه او قودیغنی اكلادم: فهمت ما قرأه.
- # وتأتي مع كلمة " وار " وكلمة " يوق " فتفيد السؤال عن الحال:
- نه وار نه يوق: ما هي الأخبار ؟
- # كما تدخل عليها الضمائر الإضافية وتعطي معنى " هانگی شی "
- نه م نه مز
- نه ك نه كز
- نه سی نه لری
- نه مه گرك ؟ ما الذي يلزم لي ؟
- نه كه لازم ؟ ماذا يلزمك ؟

وتدخل عليها كلمات أخرى تعطى معنى الاستفهام مثل: (قدر، وقت، زمان، عجب) وسيأتي الحديث عنها في الصفحات القادمة.

نيچون / نيچين: لماذا

تستخدم للسؤال عن السبب وأصلها: " نه + المفعول لأجله ايچون " وهي تأتي بوصفها أداة استفهام أو ضمير استفهام:

- نيچون كتابى ماصه نك اوزرينه قويدك؟ لماذا وضعت الكتاب على المنضدة؟
- نيچون اوقوله گليورسك؟ لماذا تأتي إلى المدرسة؟
- نيچون بويله ياپديكز؟ لماذا فعلت هكذا؟
- نيچون تركيايه گيتديكز؟ لماذا ذهبتم إلى تركيا؟
- نيچون درسكى ازبرلمدك؟ لماذا لم تحفظ درسك؟
- بومكتوبى نيچون يازيورسكز؟ لماذا تكتب هذا الخطاب؟
- نيچون دون فاكلته يه گلمدك؟ لماذا لم تأت بالأمس إلى الكلية؟
- نيچون غزته يى صاتون ألمدك؟ لماذا لم تشتري الجريدة؟

قاج: كم

تختص بالسؤال عن الأعداد أما (نه قدر) فإنها تستخدم للسؤال عن المقدار، وتعد " قاج " من صفات الاستفهام وذلك إذا تقدمت على الاسم ولو لم يأت بعدها اسم، يمكن أن تلحق بها إحدى حالات الاسم، كما أنها لا تجمع:

- بو او طه نك كراسى قاج؟ كم أجرة هذه الغرفة؟
- كره ارض قاج قسمه تقسيم اولنمشدر؟
- إلى كم قارة قسمت الكرة الأرضية؟
- تركچه ده قاج حرف واردر؟ كم حرفاً في اللغة التركية؟

- قاج وقت نماز فرض اولنمشدر؟ كم وقتاً فرضت الصلاة؟
- صنفته قاج طلبه وار؟ كم طالباً في الفصل؟
- قاج ساعتده چالشوب درسى ازبرليه بيليورسكز؟
في كم ساعة تستطيع أن تذاكر الدرس وتحفظه؟
- قاج ليره اوده ملي يم؟ كم ليرة يجب على أن أدفع؟
- قاج كتاب اوقودك؟ كم كتاباً قرأت؟
- قاج يا شنده سكز؟ كم عمرك؟
- اوطة مك نومره سى قاج؟ رقم حجرتي كم؟
- احمدك قاج كتابى وار؟ كم كتاباً لدى أحمد؟
- # كما يلحق بها الرابطة الخبرية " در ":
- شمدي ساعت قاجدر؟ كم الساعة الآن؟
- بوگون آيك قاجيدر؟ اليوم كم في الشهر؟
- # وتؤدي معنى الكثرة والمبالغة عندما تستخدم في صورة السؤال الإنكاري:
- قاج كره سويلدم؟ كم مرة تكلمت؟
- قاج آغاج ديكه جكز؟ كم شجرة سنغرس؟
- ففي المثال الأول يكون المقصود " چوق سويلدم " والمثال الآخر يعني " چوق آغاج ديكدك " زرعنا أشجاراً كثيرة .
- # ويلحق بها لاحقة المفعول إليه وتصبح " قاجه " بمعنى بكم " نه فيآتله " .
- بو آرابه بى قاجه صاترسك؟ بكم تببع هذه السيارة؟
- بو قلمى قاجه ويريورسكز؟ بكم تببع هذا القلم؟
- كتابى قاجه آلديكز؟ بكم اشترت الكتاب؟

كما يلحق بها لاحقة المفعول فيه:

- بانقه ساعت قاجده آچيلير؟ في أية ساعة يُفتح البنك؟
- ساعت قاجده قالقيورسكز؟ في أية ساعة تستيقظ؟
- صباح نمازی ساعت قاجده اولور؟ في أية ساعة صلاة الصبح؟
- ترن ساعت قاجده يوله چيقه جق؟ في أية ساعة يتحرك القطار؟

وإذا سُبقت قاج بأداة التكرير (بر) أفادت التبعض:

- بر قاج كيشي گلدي: جاء بعض الأشخاص.
- بر قاج كتاب او قودم: قرأت بعض الكتب.
- بر قاج آدمله قونشدم: تحدثت مع بعض الرجال.
- بر قاج كره گيتدم: ذهبت عدة مرات.

هانگی / قنغی: أي

تستخدم للسؤال عن شيء أو شخص بحيث تكون الإجابة عبر تحديد أو تعيين واحد من بين اثنين أو أكثر. وأصلها "قنغی أو خانغی" ولكن تُرك هذان الشكلان وتم استخدام "هانگی" بدلاً منها.

وتعد من صفات الاستفهام فإذا سبقت الاسم وصفته وفي هذه الحالة لا تلحق بها الضمائر الإضافية ولا تجري عليها حالات الاسم، وإن لم يتبعها اسم فيتم إلحاق الضمائر الإضافية عليها "ما عدا المتكلم والمخاطب" ويجري عليها حالات الاسم. وفي كلتا الحالتين لا يتم جمعها:

- هانگی قاتده اوتوربورسكز؟ في أي طابق تقيمون؟
- هانگی او كرنجی درس لرینه چالشبور؟ أي تلميذ يذاكر دروسه؟
- هانگی طاقلر اوينا بور؟ أي الفرق تلعب؟

- هانگی او قولده او كرنديكز ؟ في آية مدرسة تعلمت ؟
 - شمدي هانگی درسده سكز ؟ في أي درس أنتم الآن ؟
 - هانگی گون گز مکه گيدر سكز ؟ أي يوم تذهبون للتنزه ؟
 - اك چوق سوديكك سپور هانگيسدر ؟ آية رياضة مفضلة لك ؟
 - شو ايكي قلمك هانگيسي اييدر ؟ أي هذين القلمين أفضل ؟
 - قرداشمك كتابلرندن هانگيسني ألق ايستر سكز ؟
 - أي كتاب من كتب أخي تريد أن تأخذ ؟
 - بوقلملك هانگيسني صاتون آيرسك ؟ أي من هذه الأقلام تشتري ؟
 - هانگيكز مكتوبى پوسته يه گوتره جك ؟ أيكم سيحمل الخطاب إلى مكتب البريد ؟
 - مكتبدن شهادتنامه لرمزي ألديفمز وقت اكمال تحصيل ايچون بزم هانگيمزي
 - پارسه گوندره جكسكز ؟
 - أينا سترسلون إلى باريس لاستكمال تحصيل العلم بعدما نحصل على شهادتنا من المدرسة.
 - قنغى كتاب او قودك ؟ أي كتاب قرأت ؟
 - قنغى او كرنجى گلدى ؟ أي تلميذ جاء ؟
 - قنغيكز درسنى از برلمش ؟ أيكم حفظ درسه ؟
 - قنغيمز ذكي ايسه درسنى او قومش ؟ أينا ذكي قرأ درسه ؟
 - بونلرك قنغيسنك يازيسى دها گوزلدر ؟ خط أي من هؤلاء أجمل ؟
- نصل / ناصل : كيف

تستخدم للسؤال عن الحال أو الكيفية، وتعد من الظروف إذا وردت وحدها، أما إذا تقدمت على اسم فإنها تصفه، وتعد من صفات الاستفهام في هذه

الحالة. وكانت تستخدم (نيجه) بمعنى "كيف" للسؤال عن الحال، ولكنها لم يعد لها استخدام في هذا المجال، وأصبحت قاصرة على معنى التثنية.

- بوني نصل ايتدك؟ كيف فعلت هذا؟
- بوگون بوخبری نصل آلديكز؟ كيف تلقيتم هذا الخبر اليوم؟
- اوگله دن صوكره اوه نصل گليورسكز؟ كيف تأتي إلى المنزل بعد الظهر؟
- بوگون هوا نصل؟ كيف الطقس اليوم؟
- شمدي نصلسكز؟ كيف حالك الآن؟
- گيجه يى نصل گچيرديكز؟ كيف أمضيتم الليل؟
- إستانبولى نصل بولديكز؟ كيف وجدت إستانبول؟
- اونلر قاهره يه نصل دونه جكلر؟ كيف سيعودون إلى القاهرة؟
- سينمايه نصل گيتدك؟ كيف ذهبت إلى السينما؟
- سز ايشه نصل گيديورسكز؟ كيف تذهب إلى العمل؟
- نيسان آينده هوالر نصل؟ كيف حال الطقس في شهر إبريل؟
- ايچرى نصل گيره جكم؟ كيف أستطيع أن أدخل؟
- # وتأتي معها كلمة (ايسه) فتصبح "نصلسه" بمعنى كيفما كان.

نيجه: كثير / كيف

كانت تستخدم بمعنى "ناصل" ولكن استخدامها صار قاصراً على معنى التثنية.

- نيجه دفعه لر: مرات عديدة.
- نيجه آدملر وارايدى: كان يوجد أناس كثيرون.
- قچن / قاچان / قچان: متى

كانت تستخدم للسؤال عن الوقت، ولكنها هُجرت، واستخدم بدلاً منها
"نه زمان" "نه وقت" نحو:

- قاچان گلدی؟ متى جاء؟ - قچن حجّاح عودت ايتديلر؟ متى عاد الحجّاج؟
نه زمان: متى

- تركيا جمهوريتى نه زمان اعلان ايدلدى؟ متى أعلنت الجمهورية التركية؟
 - تركچه اوقومغه نه زمان باشلاديكز؟ متى بدأت في تعلم التركية؟
 - نه زمان اوده اوله جقسك؟ متى ستكون بالمنزل؟
 - احمد نه زمان ترنله انقره يه گيده جك؟ متى سيذهب أحمد بالقطار لأنقرة؟
 - نه زمان قالقيورسكز؟ متى تستيقظ؟
 - نه زمان گله جكنى بيليورميسكز؟ هل تعرفون متى سيحضر؟
 - سزى نه زمان تكرر گوره بيليرم؟ متى أستطيع أن أراكم مرة ثانية؟
 - واپور اسكندريه دن نه زمان قالقار؟ متى تبحر الباخرة من الإسكندرية؟
 - اوردك آوى موسمى نه زمان باشلار؟ متى يبدأ موسم صيد البط؟
 - ايشه نه زمان باشلايه بيليرم؟ متى أستطيع الشروع في مباشرة العمل؟
- نه وقت: متى

- اوقولده درس نه وقت باشلار؟ متى يبدأ الدرس في المدرسة؟
- نماز نه وقت فرض اولور؟ متى تصير الصلاة فرضاً؟
- عربچه اوقومغه نه وقت باشلاديكز؟ متى بدأت في تعلم العربية؟
- امتحان نه وقت اولور؟ متى يكون الامتحان؟
- سن مكتبه نه وقت گيتدك؟ متى ذهبت إلى المدرسة؟
- نه وقت بزه تشریف ايدبورسكز؟ متى تشرفوننا؟

- نه وقت قالدیکز؟ متى استيقظتم؟
- احمد او قوله نه وقت گیردی؟ متى التحق أحمد بالمدرسة؟
- نه وقتدنبری خسته سکز؟ منذ متى وأنت مريض؟
- اونورسته ده نه وقت اوله جقسک؟ متى ستكون في الجامعة؟

نره: أين

تستخدم للسؤال عن المكان، ولا تأتي مجردة، إذ تدخل عليها حالات الاسم.

- نره لری گزديکز؟ ما الأماكن التي تنزهتم فيها؟
- اونلر نره لره گیده جکلر مش؟ إلى أي الأماكن سوف يذهبون؟
- نره لری زیارت ایتديکز؟ ما الأماكن التي زرتها؟
- ترکیا ده نره لری گوردیکز؟ أي الأماكن رأيتم في تركيا؟

نره ده: أين

- چوجقنلر نره ده ایدیلر؟ أين كان الأطفال؟
- اک یاقین تلفون نره ده؟ أين أقرب تلفون؟
- نره ده ایشلیورسکز؟ أين تعمل؟
- بوآقشام نره ده قاله جغز؟ أين ستبقى هذا المساء؟
- حسن، نره ده ایدک؟ أين كنت يا حسن؟
- اوکز نره ده؟ أين منزلك؟
- تلفون رهبری نره ده؟ أين دليل التلفون؟
- اک یاقین خسته خانه نره ده؟ أين أقرب مستشفى؟
- ترکیچه کتابی نره ده؟ أين كتاب اللغة التركية؟
- هرگون نره ده یمک بیورسکز؟ أين تناول الطعام كل يوم؟

- اسكندريه ده نره ده قاله جقسك ؟ أين ستقيم في الإسكندرية ؟

- سنك ايشك نره ده ؟ أين عملك ؟

نره به: إلى أين

- على گله جك آي نره به گيده جك ؟ إلى أين سيذهب عليّ الشهر القادم ؟

- احمد مكتويلرى نره به گوندرر ؟ إلى أين يرسل أحمد الخطابات ؟

- اوكله دن صوكره نره به گيتدك ؟ إلى أين ذهبت بعد الظهر ؟

- أقشام نره به گيتديلر ؟ إلى أين ذهبوا مساءً ؟

- دون نره به گيتديكز ؟ إلى أين ذهبتم بالأمس ؟

- بنم اركك قرداشم نره به گيديور ؟ إلى أين يذهب أخي ؟

- شمدي نره به گيده جقسك ؟ إلى أين ستذهب الآن ؟

- كچن هفته نره به كيتديكز ؟ إلى أين ذهبتم الأسبوع الماضي ؟

- بويول نره به گيدر ؟ إلى أين يقود هذا الطريق ؟

- نره به گيتمك ايستيورسكز ؟ إلى أين تريدون الذهاب ؟

نره دن: من أين

- نره دن گليورسكز ؟ من أين تأتون ؟

- چارشويه نره دن گيده بيليرم ؟ من أين أستطيع الذهاب للسوق ؟

- خليل نره دن گلدى ؟ من أين جاء خليل ؟

- بوتون شهري نره دن سيرايده بيليرز ؟ من أين نستطيع مشاهدة كل المدن ؟

- نره دن بر غزته صاتون آله بيليرم ؟ من أين أستطيع شراء جريدة ؟

- حسين آرابه بي نره دن آلدى ؟ من أين اشترى حسين السيارة ؟

- احمد، على نك اوينى نره دن اوكرندى ؟ من أين عرف أحمد منزل علي ؟

وإذا أضيفت إليها اللاحقة (لى) واتبعت بالضمير الخبري للمخاطب تعني السؤال عن البلد الذي ينتمي لها الشخص:

- نره ليسك؟ من أين أنت؟

قانى / قنى / هانى: أين

كانت تستخدم قديماً للسؤال عن المكان، واستخدمت بدلاً منها كلمة "هانى" وهي أداة الاستفهام، وتأتي مفردة دائماً ولا يقع عليها ما يقع على الاسم من حالات بخلاف ما يحدث مع "نره ده" كما تستخدم للسؤال عن العاقل وغير العاقل:

- قانى سزك يازديغكز مكتوب؟ أين الخطاب الذي كتبتموه؟

- هانى او غونلر؟ أين تلك الأيام؟

- هانى قرداشك؟ أين أخوك؟

- هانى دفترك؟ أين كراستك؟

- هانى بكا كتاب گتيره جكديكز؟ أين الكتاب الذي كنتم ستحضرونه لي؟

قانده / قنده: أين

كانت تستخدم للسؤال عن المكان أيضاً ولكنها أهملت الآن وحل محلها (نره).

نه قدر / نه دكلى (نه دكلو): كم

تستخدم للسؤال على الكمية، وكانت قديماً "نه دكلى، نه دكلو" ولكنها

هجرت وحل محلها "نه قدر أو نه مقدار".

- تركياده نه قدر قاله جقسكز؟ كم ستبقى في تركيا؟

- يول نه قدر سوردى؟ كم استغرق الطريق؟

- ايچرده نه قدر قالدك؟ كم مكثت بالداخل؟

- كتيخانه ده نه قدر قاليورسكز؟ كم تبقى في المكتبة؟
- قاهره دن اسكندريه يه اوتويوسله يوجلجلىق نه قدر سورر؟
- كم تستغرق الرحلة من القاهرة إلى الإسكندرية بالحافلة؟
- # كما تؤدي (نه قدر) معنى الكثرة والدهشه:
- نه قدر صوتوق: كم هو بارد! - نه قدر ايبى: ما أفضله.
- # ويزاد قبلها كلمة (هر) فيكون التركيب (هرنه قدر) بمعنى (إن يكن / مهها كان) على أن تأتي بعدها (ايسه ده) التي تعني (ولكن) (وإن يكن، وإن كان) وبالتالي ترد معها جملة أخرى لتوضح المعنى:
- هرنه قدر چالشدم ايسه ده ازيرليه مدم: مهها ذاكرت لا أستطع أن أحفظ.
- هرنه قدر احتياجىم وار ايسه ده اونندن برشى ايستميه جكم:
- مهها كنت محتاجاً، لكنني لن أريد منه شيئاً.
- هرنه قدر هوا صيچاق ايسه ده موسم فيشدر:
- وإن يكن الطقس حاراً فإن الفصل فصل الشتاء.
- عجب / عجباً: يا ترى
- تستخدم بوصفها أداة استفهام حيث تفيد الرغبة أو الشك والتردد وهي كلمة عربية الأصل، وقد تتقدم على المسئول عنه أو تتأخر:
- بكدلكلى مسافر گلدى مى عجباً؟ هل جاء الضيف الذي انتظرتموه يا ترى؟
- عجباً گلله جكمى؟ يا ترى هل سيأتي؟
- عجباً نره يه گيتدى؟ يا ترى إلى أين ذهب؟
- عجباً فاكولته نره ده؟ يا ترى أين الكلية؟
- عجباً او ده گلله جكمى؟ يا ترى هل سيأتي هو أيضاً؟

می: هل (أو الهمزة)

تستخدم كأداة استفهام للأفعال والأسماء:

- بوغزته سنك می ؟ هل هذه الجريدة لك ؟
- یا غمور طوردی می ؟ هل توقف المطر ؟
- انگلیزجه قونشور میسکز ؟ هل تتحدثون الإنجليزية ؟
- بو آقشام سینمايه گیده جكمیسك ؟ هل ستذهب إلى السينما هذا المساء ؟
- بو شهرده اوتیل وارمی ؟ أیوجد في هذه المدينة فندق ؟
- سزده بوش براوطه وارمی ؟ هل لديكم حجرة شاغرة ؟
- بنمله گلیر میسك ؟ هل تأتي معي ؟
- بوگونلرده مسافرلر یكز وارمی ؟ أیوجد لديكم ضيوف هذه الأيام ؟
- بزه یاردم ایده بیلیر میسکز ؟ أتستطيعون تقديم العون لنا ؟
- تلفونكزی قوللانه بیلیر مییم ؟ هل أستطيع استخدام تلفونكم ؟